

مشخصات کلی، برنامه و سرفصل دروس دوره تخصصی (کارشناسی ارشد)

رشته علوم قرآنی

مؤسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی (ره)

## «بسمه تعالیٰ»

این برنامه، براساس مصوبه سیصد و پنجاه و چهارمین جلسه مورخ ۱۳۷۴/۴/۲۰ شورای عالی انقلاب فرهنگی برای اجراد مؤسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی(ره) توسط گروه علوم انسانی شورای عالی برنامه ریزی تهیه و تدوین شد و در جلسه ۳۱۳ مورخ ۱۳۷۴/۱۲/۶ شورای عالی برنامه ریزی مورد تائید قرار گرفت. بنابراین به مؤسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی(ره) جهت اجرا ابلاغ می شود.

دکتر سید محمد رضا هاشمی گلپایگانی

وزیر فرهنگ و آموزش عالی

مورد تائید است

دکتر علی شریعتمداری  
رئیس گروه علوم انسانی

رونوشت: معاونت محترم آموزشی وزارت فرهنگ و آموزش عالی  
خواهشمند است به واحد مجری ابلاغ فرمائید.

سید محمد کاظم نائینی

حسن

دبیر شورای عالی برنامه ریزی



## بسمه تعالی

### ۱- مقدمه:

با پیروزی انقلاب شکوهمند اسلامی ایران به رهبری قائد عظیم الشأن حضرت امام خمینی ره از یک سو زمینه حاکمیت بخشیدن به احکام، ارزشها و باورداشتهای ارزشمند اسلام فراهم گردید و از سوی دیگر پیام نوبید بخش اسلام در سراسر جهان مخاطبین جدیدی پیدا کرد. از آنجاکه مهمترین منبع ارزشها و بینشها اسلام به عنوان یک دین کامل و جهانی و دارای نظام سیاسی، اقتصادی و اجتماعی، قرآن مجید است، بی‌شک یکی از عرصه‌های نیازمند موشکافی و بررسیهای جدی این کتاب مقدس و علوم وابسته به آن (علوم قرآنی) می‌باشد. ولی با همه تلاش خستگی ناپذیری که برخی از دانشمندان اسلامی و بویژه محققان علوم قرآنی انجام داده‌اند هنوز آن چنان که شایسته این کتاب پزرج و اهمیت و عظمت آن است به تفسیر و تبیین و بررسی مسائل مرتبط با آن پرداخته نشده و هم‌اکنون نیز که سالها از انقلاب اسلامی می‌گذرد و مباحث قرآنی از رونق خاصی برخوردار شده، در همه زمینه‌های علوم قرآنی دیدگاه‌های اسلام را بصورت مدون و منظم در اختیار نداریم و مراکز آموزشی و تحقیقی، در این زمینه در مقایسه با سایر زمینه‌های معارف اسلامی نیاز بیشتری را احساس می‌کنند.

شرط جدید که به یمن انقلاب اسلامی پدید آمده است و نیاز شدیدی که در جامعه با توجه به تحولات فکری و فرهنگی احساس می‌شود، مسؤولیت هر دانشمند مسلمان بویژه دانشوران حوزه‌های علمیه را چندین برابر می‌کند و افرادی را می‌طلبد که ضمن برخورداری از علوم حوزوی در سطح عالی، بر دیدگاه‌های موجود در علوم قرآنی و شباهات مطرح شده تسلط کافی داشته باشند و با استفاده از این دو ابزار وارد عرصه تحقیق شده، با پژوهشها پیگیر خود، علوم قرآنی را مناسب با نیازهای روز و با توجه به جدیدترین نظریات مطرح شده از سوی دانشمندان مسلمان و غیر مسلمان سامان دهند.

در راستای این هدف بزرگ مؤسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی ره اقدام به تشکیل دوره‌های عمومی و تخصصی در زمینه علوم اسلامی و انسانی نموده است. در دوره عمومی طلاب علوم دینی، ضمن فراگیری علوم حوزوی تا پایان سطح به اندوخته‌هایی در زمینه‌های فقه، اصول، معارف قرآن، فلسفه و... دست یافته، با تقویت بنیه اطلاعات اسلامی خود، آمادگی لازم را برای برخورد با فرهنگ‌های بیگانه کسب می‌نمایند. سپس در یکی از رشته‌های تخصصی علوم انسانی به تحصیل مشغول می‌گرددند.

آنچه در این مجموعه آمده برنامه این مؤسسه برای دوره تخصصی (کارشناسی ارشد) علوم قرآنی می‌باشد امید است با عنایت الهی و توجهات خاص حضرت ولی عصر(عج) برآیند این دوره، تربیت افرادی توانمند و شایسته تحقیق و تبیین علوم قرآنی باشد.



## ۲- اهداف

این برنامه در راستای تحقق اهداف زیر تهیه و تدوین گردیده است.

۱- تربیت محققینی که با شناخت عمیق از معارف و ارزش‌های اسلامی ضمن آشنائی گسترده و عمیق با علوم قرآنی و شناخت دیدگاه‌های مختلف در این باب بتوانند دیدگاه‌های صحیح و مستند به بیانات قرآنی و روایات معتبر و استدلالهای عقلی را در زمینه‌های مختلف علوم قرآنی تبیین کنند و در مقام ارائه و دفاع از موضع تخصصی برخوردار نمایند.

۲- تربیت عالمان علوم قرآنی و صاحب‌نظرانی که با احاطه وسیع بر همه ابعاد مسائل علوم قرآنی و بهره‌گیری از منابع غنی اسلام ضمن نقد عالمانه برداشت‌های قرآنی و روایی نادرست و مغالطات عقلی در این خصوص با بهره‌گیری از تحقیقات انجام شده توسط اندیشمندان اسلامی، به تدوین این دیدگاهها متناسب با نیازهای زمان اقدام کنند و پاسخگویی به شباهات علمی، فلسفی و قرآنی ناظر به مسائل علوم قرآنی را عهده‌دار شوند.

۳- تربیت محققینی که بتوانند با دارا بودن ابزارهای لازم تحقیق و پژوهش در منابع و کتب علوم قرآنی و منابع تفسیری، روایی و تاریخی، منابع و متون درسی مورد نیاز در زمینه‌های مختلف این دانش را تدوین نمایند.

۴- تربیت مدرسین ورزیده و صاحب‌نظری که از عهده تدریس این مباحث در مراکز آموزش عالی (حوزه و دانشگاه) برآیند.

۵- در نهایت تربیت متخصصان متعدد علوم قرآنی که علاوه بر تسلط بر علوم حوزوی با اطلاع از تحقیقات علوم قرآنی انجام گرفته (اعم از حوزوی و دانشگاهی) ضمن بحثهای تطبیقی بین دیدگاه‌های مربوط به شیوه فهم متون مقدس، برتری دیدگاه‌های اسلام را تبیین و اثبات کنند.

## ۳- طول دوره و شکل نظام آموزشی:

از آنجاکه دانش‌پژوهان این دوره از بین طلابی گزینش می‌شوند که موفق به اخذ دانش‌نامه عمومی (کارشناسی ارشد) الهیات و معارف اسلامی شده‌اند و می‌خواهند برای ادامه تحصیل در دوره تخصصی (کارشناسی ارشد) رشته دیگر اقدام نمایند، طبعاً برای ورود به رشته جدید باید دروس ضروری و پایه‌ای آن رشته را به عنوان پیش‌نیاز طبق برنامه گذارنده و سپس دروس اصلی آن دوره را بگذارند.

دانش‌پژوهان پس از گذراندن دروس فوق و تدوین رساله‌ای مناسب، طی حداقل ۴ و حداقل ۶ سال به دریافت دانش‌نامه تخصصی (کارشناسی ارشد) علوم قرآنی نائل خواهند شد.

نظام آموزشی واحدی بوده و هر واحد طی ۱۷ ساعت و در فالب یک ترم ۱۷ هفته‌ای معادل یک نیم‌سال تحصیلی ارائه خواهد شد.

ضمناً از آنجاکه یکی از اهداف محوری این مؤسسه تربیت محققینی برخوردار از دانش حوزه و دانشگاه می‌باشد، دانش‌پژوهان در دوران تحصیل به تناسب، به مباحثی از فقه و اصول (در سطح خارج) اشتغال خواهند داشت.

## ۴- شرایط پذیرش:

۱- ارائه دانش‌نامه عمومی (کارشناسی ارشد) الهیات و معارف اسلامی

۲- قبولی در آزمون ورودی

۳- برخوداری از صلاحیتهای اخلاقی و توانایی فکری لازم و مناسب با رشته تحصیلی مورد نظر.



## ۵- ضرورت و اهمیت:

قرآن مجید معجزه جاودانه پیامبر گرامی اسلام صلوات الله علیه و آله و سلم اساسی ترین محور معارف اسلامی در کنار روایات شریف معمصومین علیهم السلام و یگانه منبع مورد پذیرش تمام فرق اسلامی و پیروان کلیه ادیان و مکاتب برای دستیابی به بینشهای اسلامی است. به همین دلیل از دیرباز دانشمندان مسلمان و غیرمسلمان توجه خاصی به این کتاب بزرگ و مسائل مرتبط با آن داشته و منابع متعدد و مختلفی را در این باب تهیه کرده‌اند.

انقلاب شکوهمند اسلامی ایران به رهبری حضرت امام خمینی رهیل از یکسو زمینه لازم را برای توجه بیشتر به اسلام و عرضه معارف قرآنی در سطح جهان فراهم ساخت و از سوی دیگر پرسش‌های فراوانی را پیش رو گذاشت که مخاطبین جدید اسلام بیش از همه از حوزه‌های علمیه بویژه حوزه علمیه قم انتظار فراهم آوردن پاسخ آنها را در پرتو منابع اسلامی و بخصوص قرآن مجید دارند.

هرچند دانشمندان اسلامی بویژه مفسران گرانقدر قرآن مجید زحمات فراوانی در باب تبیین معارف قرآنی و تفسیر آیات کریمه متحمل شده‌اند ولی علاوه بر آنکه هر روز مسائل جدیدی مطرح می‌شود که باید به قرآن عرضه شود و پاسخ آن دریافت گردد، هنوز زمینه‌های فراوانی وجود دارد که نیازمند تحقیق و بررسی بیشتر است و بحق می‌توان گفت: آنگونه که شایسته عظمت و ژرفائی و جهانی و جاودانگی این کتاب گران سنگ است هنوز به آن پرداخته نشده است.

نکته شایان توجه دیگر وجود گرایشهای انحرافی در تفسیر قرآن و تبیین معارف اسلامی است که با دستاویز قراردادن آیات شریفه قرآن به اهداف و تمایلات ضد اسلامی خود جامه عمل می‌پوشاند و تشنگان معارف اسلامی را، که دسترسی به بینشهای اصیل قرآنی ندارند با افکار ناپاک خویش اشیاع می‌کنند.

امور یاد شده ضرورت انجام تحقیقات ژرف و گسترده برای بدست آوردن و عرضه کردن بینشهای خالص و پالوده قرآنی و متناسب با نیازهای جدید و در قالب زبان علمی روز را آشکار می‌سازد. وابستگی انجام چنین تحقیقاتی به برنامه‌ریزی دقیق و درازمدت، تخصصی کردن تحقیقات قرآنی، تشکیل گروههای پژوهشی و برگزاری دوره‌های آموزشی تربیت محقق و مدرس تفسیر و علوم قرآنی نیز امری بی نیاز به تبیین و توضیح است.

براین اساس مؤسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی رهیل اقدام به تشکیل گروههای آموزشی و برگزاری دوره‌های تخصصی در زمینه علوم اسلامی و انسانی و از جمله علوم قرآنی نموده است.

در دوره آموزشی علوم قرآنی مؤسسه، طلاب حوزه علمیه به تقویت و توسعه اطلاعات علوم قرآنی خود از طریق دوره‌های تخصصی علوم قرآنی پرداخته و زمینه‌های لازم برای ورود به مرحله تحقیق و تدریس علوم قرآنی را فراهم می‌سازند.



## ۶- تعداد واحدهای درسی

تعداد واحدهای درسی این دوره در جداول مربوط نشان داده شده است.

### الف: تعداد کل واحدهای درسی دوره تخصصی (کارشناسی ارشد) رشته علوم قرآنی

ردیف	نوع درس	واحد
۱	دروس پیش‌نیاز	۷۸
۲	دروس اصلی	۲۸
۳	پایان‌نامه	۴
جمع		۱۱۰



## ب - دروس پیشینیاز

ملاحظات	پیش نیاز یا مان ارائه درس	ساعت			تعداد واحد	نام درس	کد درس
		عملی	نظری	جمع			
		۳۴	۱۷	۵۱	۲	زبان عمومی (۱)	۰۰۱
		۳۴	۱۷	۵۱	۲	زبان عمومی (۲)	۰۰۲
		۳۴	۳۴	۲		زبان عمومی (۳)	۰۰۳
		۳۴	۳۴	۲		زبان عمومی (۴)	۰۰۴
		۳۴	۳۴	۲		زبان عمومی (۵)	۰۰۵
		۳۴	۳۴	۲		زبان تخصصی (۱)	۰۰۵
		۳۴	۳۴	۲		زبان تخصصی (۲)	۰۰۶
		۳۴	۳۴	۲		زبان تخصصی (۳)	۰۰۷
		۳۴	۳۴	۲		آشنایی با ادیان بزرگ	۰۰۸
		۳۴	۳۴	۲		علوم قرآنی (۱)	۰۹
		۶۸	۶۸	۴		علوم قرآنی (۲)	۱۰
		۶۸	۶۸	۴		علوم قرآنی (۳)	۱۱
		۶۸	۶۸	۴		تفسیر قرآن (۱)	۱۲
		۶۸	۶۸	۴		تفسیر قرآن (۲)	۱۳
		۶۸	۶۸	۴		تفسیر قرآن (۳)	۱۴
		۶۸	۶۸	۴		تفسیر قرآن (۴)	۱۵
		۵۱	۵۱	۳		کاربرد علوم بلاغی در قرآن	۱۶
		۳۴	۳۴	۲		تاریخ قرآن (۱)	۱۷
		۳۴	۳۴	۲		تاریخ قرآن (۲)	۱۸
		۳۴	۳۴	۲		درایة الحديث	۱۹
		۳۴	۳۴	۲		تاریخ حدیث	۲۰
		۳۴	۳۴	۲		کلام اسلامی «اعجاز»	۲۱
		۳۴	۳۴	۲		تاریخ عرب جاهلی	۲۲
		۳۴	۳۴	۲		متن خوانی عربی جدید	۲۳
		۳۴	۳۴	۲		مکالمه عربی جدید (۱)	۲۴
		۳۴	۳۴	۲		مکالمه عربی جدید (۲)	۲۵
		۳۴	۳۴	۲		انشاء و نگارش مقاله به عربی جدید	۲۶
		۳۴	۳۴	۲		کاربرد ادبیات در تفسیر قرآن	۲۷
		۳۴	۳۴	۲		تاریخ تفسیر (۱)	۲۸
		۳۴	۳۴	۲		تاریخ تفسیر (۲)	۲۹
		۳۴	۳۴	۲		تاریخ تفسیر (۳)	۳۰
		۳۴	۳۴	۶۸	۳	آشنایی با کامپیوتر	۳۱
					۷۸	جمع	



## ب - دروس پیشنباز

ملاحظات	پیش نیاز یا زمان ارائه درس	ساعت			تعداد واحد	نام درس	کد درس
		عملی	نظری	جمع			
		۳۴	۱۷	۵۱	۲	زبان عمومی (۱)	۰۰۱
		۳۴	۱۷	۵۱	۲	زبان عمومی (۲)	۰۰۲
		۳۴	۳۴	۲		زبان عمومی (۳)	۰۰۳
		۳۴	۳۴	۲		زبان عمومی (۴)	۰۰۴
		۳۴	۳۴	۲		زبان عمومی (۵)	۰۰۵
		۳۴	۳۴	۲		زبان تخصصی (۱)	۰۱۰۵
		۳۴	۳۴	۲		زبان تخصصی (۲)	۰۰۶
		۳۴	۳۴	۲		زبان تخصصی (۳)	۰۰۷
		۳۴	۳۴	۲		آشنایی با ادیان بزرگ	۰۰۸
		۳۴	۳۴	۲		علوم قرآنی (۱)	۰۹
		۶۸	۶۸	۴		علوم قرآنی (۲)	۰۱۰
		۶۸	۶۸	۴		علوم قرآنی (۳)	۰۱۱
		۶۸	۶۸	۴		تفسیر قرآن (۱)	۰۱۲
		۶۸	۶۸	۴		تفسیر قرآن (۲)	۰۱۳
		۶۸	۶۸	۴		تفسیر قرآن (۳)	۰۱۴
		۶۸	۶۸	۴		تفسیر قرآن (۴)	۰۱۵
		۵۱	۵۱	۳		کاربرد علوم بلاغی در قرآن	۰۱۶
		۳۴	۳۴	۲		تاریخ قرآن (۱)	۰۱۷
		۳۴	۳۴	۲		تاریخ قرآن (۲)	۰۱۸
		۳۴	۳۴	۲		درایة الحديث	۰۱۹
		۳۴	۳۴	۲		تاریخ حدیث	۰۲۰
		۳۴	۳۴	۲		کلام اسلامی «اعجاز»	۰۲۱
		۳۴	۳۴	۲		تاریخ عرب جاهلی	۰۲۲
		۳۴	۳۴	۲		متن خوانی عربی جدید	۰۲۳
		۳۴	۳۴	۲		مکالمه عربی جدید (۱)	۰۲۴
		۳۴	۳۴	۲		مکالمه عربی جدید (۲)	۰۲۵
		۳۴	۳۴	۲		انشاء و نگارش مقاله به عربی جدید	۰۲۶
		۳۴	۳۴	۲		کاربرد ادبیات در تفسیر قرآن	۰۲۷
		۳۴	۳۴	۲		تاریخ تفسیر (۱)	۰۲۸
		۳۴	۳۴	۲		تاریخ تفسیر (۲)	۰۲۹
		۳۴	۳۴	۲		تاریخ تفسیر (۳)	۰۳۰
		۳۴	۳۴	۶۸	۳	آشنایی با کامپیوتر	۰۳۱
					۷۸	جمع	



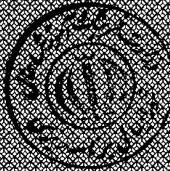
## ج - دروس اصلی

ملاحظات	پیش نیاز یا زمان ارائه درس	ساعت			تعداد واحد	نام درس	کد درس
		عملی	نظری	جمع			
		۳۴	۳۴	۲		زبان تخصصی (۱)	۰۳۱
		۳۴	۳۴	۲		زبان تخصصی (۲)	۰۳۲
		۳۴	۳۴	۲		تفسیر قرآن (۱)	۰۳۳
		۳۴	۳۴	۲		تفسیر قرآن (۲)	۰۳۴
		۳۴	۳۴	۲		تفسیر قرآن (۳)	۰۳۵
		۶۸	۶۸	۴		تفسیر قرآن (۴)	۰۳۶
		۳۴	۳۴	۲		علوم قرآن (۱)	۰۳۷
		۳۴	۳۴	۲		علوم قرآن (۲)	۰۳۸
		۳۴	۳۴	۲		علوم قرآن (۳)	۰۳۹
		۳۴	۳۴	۲		مبانی و روش تفسیر (۱)	۰۴۰
		۳۴	۳۴	۲		مبانی و روش تفسیر (۲)	۰۴۱
		۳۴	۳۴	۲		مفردات و اعلام قرآن	۰۴۲
		۳۴	۳۴	۲		بررسی ترجمه قرآن	۰۴۳
						پایان نامه	۰۴۴
					۳۲	جمع	



---

# سرفصل دروس بیشمار



(۸)

## گفت و شنود (۱) و (۲)

### (۰۰۱) و (۰۰۲)

تعداد واحد: ۲ + ۲ واحد

نوع واحد: نظری، عملی

ندارد: پیشناز:

هدف:

کسب مهارت در گفتار به زبان انگلیسی در حد موضوعات غیر علمی در سطح ۳۰۰۰ واژه و توانایی مکالمه در امور روزمره بدون داشتن اشتباهات فاحش تلفظی و دستوری. کسب مهارت در بیان منظور و ابراز عقیده در حد ۳۰۰۰ واژه.

### سرفصل دروس: (۰۰۱ - ۰۰۲ ساعت)

۱. تمرین الگوهای مختلف زبان، انواع آهنگ جملات، تکیه، متون ساده و کوتاه و متون در سطح متوسط، یادداشت برداری از متون ضبط شده، پیاده کردن نوارها از طریق گوش دادن به نوارهای آموزشی.

۲. گفتگو و بحث درباره مطالب ضبط شده با متون مورد نظر علاوه بر ساعت کلاس دانش پژوهان موظفند هر هفته حداقل ۴ ساعت در آزمایشگاه زبان به نوارهای آموزشی که از طرف گروه تعیین شده گوش فرا داده و گزارش آن را به صورت کتبی یا شفاهی به استاد ارائه دهند.

منابع پیشنهادی

1. English 900 (5 - 6)
2. Easy Reading Selections (By: O' Henry)



## خواندن و درک مفاهیم (۱) و (۲)

(۰۰۳) و (۰۰۴)

تعداد واحد: ۲ + ۲ واحد

نوع واحد: نظری

پیشیاز: خواندن مقدماتی ۱ و ۲

هدف: افزایش سرعت و مهارت خواندن و درک مطالب در سطح متوسط به منظور ورود به دوره زبان نیمه تخصصی و تخصصی

### سرفصل دروس: (۳۴ + ۳۴)

۱. افزایش درک مطلب
۲. بالابردن سطح خواندن
۳. توانایی درک ابعاد مختلف معنی (معنی صریح و استنباطی)
۴. کسب مهارت در حدس زدن معانی واژه‌های جدید بر مبنای متن با توجه به اینکه مهارت خواندن تنها از طریق تمرین زیاد و مطالعه مستمر امکان‌پذیر است، لذا توصیه می‌شود که مجموعه متنوع و جالبی از متن مناسب در گروه گردآوری شود و دانش پژوهان موظف گرددند علاوه بر متهایی که در کلاس برای هر درس ۲ واحدی در طول ترم تدریس می‌شود، در هر ترم حداقل ۳۰ متن کوتاه بین ۱۵۰ تا ۴۰۰ کلمه‌ای و ۵ داستان کوتاه را مطالعه کرده و گزارش کتبی یا شفاهی آن را به استاد ارائه دهند.



منابع پیشنهادی:

1. Expanding Reading Skills (Intermediate)
2. Developing Reading Skills
3. American Readings
4. S. R. A. Kits
5. Short stories



## نگارش انگلیسی (۵)

(۰۰۵)

تعداد واحد: ۲ واحد

نوع واحد: نظری

دستور مقدماتی (۱) و (۲)

پیشیاز:

۱. کسب مهارت در نگارش انواع بندها پاراگرافها  
۲. کسب مهارت در بکارگیری صحیح علایم در جمله نویسی

سرفصل دروس: (۳۴ ساعت)

۱. کسب مهارت در بکارگیری عناصر تشکیل دهنده یک بند (پاراگراف) شامل:

- a. Topic sentence
- b. Supporting Sentences
- c. Unity / Coherence

۲. کسب مهارت در تهیه "Outline" برای هر بند (پاراگراف)

۳. کسب مهارت در ساده‌نویسی (Paraphrasing) و خلاصه‌نویسی علاوه بر مطالبی که در کلاس تدریس می‌شود، دانش‌پژوه موظف است که برای هر جلسه حداقل یک خلاصه یا چند پاراگراف مطلب تهیه کند. برای این منظور لازم است که با تعیین مقالات یا داستانهای کوتاه از دانش‌پژوهان خواسته شود که آنها را خلاصه‌نویسی کرده و گزارشی تهیه کنند.

1) Lets' Write English (Second Part)

2) Reading through Reading (انتشارات سمت)

3) Paragraph Writing



(۱۲)

### **زبان تخصصی (۱) و (۲) و (۳)**

**(۰۰۵) مکرر و (۰۰۶) و (۰۰۷)**

**تعداد واحد:** ۲ واحد

**نوع واحد:** نظری

**ندارد**

**پیشیاز:**

**هدف:**

آشنایی دانش پژوهان با اصطلاحات علوم اسلامی رایج در عصر حاضر و معادلهای  
مصطفلح آنها در عرف نویسندگان انگلیسی زبان و قدرت پیدا کردن بر استفاده آسان  
از متون تخصصی به زبان انگلیسی.

**سرفصل دروس:** (۳۴ ساعت)

در هر ترم فصل یا فصلی از کتب تخصصی به زبان انگلیسی در رشته تفسیر و علوم  
قرآنی مورد تدریس و تحقیق قرار خواهد گرفت.



## آشنایی با ادیان بزرگ

(۱۰۸)

تعداد واحد: ۲ واحد

نوع واحد: نظری

ندارد پیشناز:

آشنایی با تاریخ ادیان مطرح شده در قرآن مجید و معارف و باورداشت‌های آنها هدف:

### سرفصل دروس: (۳۴ ساعت)

ابراهیم و دین حنیف، موسی و آئین یهود، عیسی و آئین مسیحیت،  
صابئین، مجوس، مشرکان، با نگرشی به آیات و اشاره‌ای به ادیان تلفیقی  
پس از اسلام.

این درس لزوماً ناظر به آنچه در آیات قرآن در باب این ادیان مطرح شده  
ارائه می‌شود.



## علوم قرآنی (۱)

(۰۰۹)

تعداد واحد:

نوع واحد:

نadarد:

پيشنياز:

هدف:

آشنایی با چگونگی پیدایش سیر تاریخی، قلمرو و تعاریف علوم قرآن

### سرفصل دروس: (۳۴ ساعت)

تعريف و قلمرو علوم قرآن

عوامل و چگونگی پیدایش متون قرآن

سیر تاریخی علوم قرآن

بررسی مهمترین کتب علوم قرآن

علم قرآنی یا علوم قرآنی

انواع علوم قرآنی

#### منابع اصلی:

البرهان فی علوم القرآن

الاتقان فی علوم القرآن

#### منابع فرعی:

مناهل العرفان فی علوم القرآن

المتمهد فی علوم القرآن

محمد رزقانی

محمد هادی معرفت

بدراالدین زركشی

جلال الدین سیوطی



## علوم قرآنی (۲)

(۰۱۰)

تعداد واحد: ۴ واحد

نوع واحد: نظری

پیشیاز: علوم قرآنی (۱)

هدف: مباحث مرتبط با نزول قرآن و وحی

### سرفصل دروس: (۶۸ ساعت)

وازگان نزول انزال و تنزيل، معنای لغوی و اصطلاحی و قرآنی وحی، امکان وحی،  
أنواع وحی و وحی قرآنی  
أنواع نزول و نزول قرآن، نازل کننده و منزل عليه  
قرآن، چگونگی نزول قرآن، مراتب یا انواع نزول قرآن، راز نزول تدریجی  
نزول قرآن به زبان عربی، آغاز نزول قرآن، فترت در نزول قرآن  
مکنی و مدنی، اسباب نزول و شأن نزول

#### منابع اصلی:

محمد تقی مصباح قرآن‌شناسی  
جلال الدین سبوطی الاتقان فی علوم القرآن

#### منابع فرعی:

محمود رامیار تاریخ قرآن  
صبحی صالح مباحث فی علوم القرآن



(۱۶)

## علوم قرآنی (۳)

(۰۱۱)

تعداد واحد:

نوع واحد:

پیشناز:

آشنایی با اعجاز قرآن و جووه اعجاز و مسائل مرتبط به آن

### سرفصل دروس: (۶۸ ساعت)

تعريف، شرائط و معيار معجزه، راز اعجاز قرآن

اعجاز از دیدگاه قرآن، وجود اعجاز قرآن

اعجاز قرآن و نقش پیامبر در آن

بررسی دیدگاه شرق‌شناسان در باب اعجاز قرآن

منابع اصلی:

مرحوم علامه طباطبائی (ره) المیزان ج ۱. مبحث اعجاز

محمد تقی مصباح راهنمایی و قرآن شناسی

منابع فرعی:

اللهیات جعفر سبحانی

محمد هادی معرفت التمهید فی علوم القرآن



(۱۷)

## تفسیر قرآن کریم (۱)

(۰۱۲)

تعداد واحد: ۴ واحد

نوع واحد: نظری

ندارد پیشنباز:

فراگیری یک دوره تفسیر ترتیبی و آشنایی با متون مختلف تفسیری هدف:

## سرفصل دروس: (۶۸ ساعت)

تفسیر سوره حمد و بقره از المیزان، با تکیه بر مباحث تفسیری  
و حذف مباحث علوم قرآنی و تاریخی ...



(۱۸)

## تفسیر قرآن کریم (۲)

(۰۱۳)

تعداد واحد: ۴ واحد

نوع واحد: نظری

پیشناز: تفسیر قرآن کریم (۱)

هدف: فراگیری یک دوره تفسیر ترتیبی و آشنایی با متون مختلف تفسیری

### سرفصل دروس: (۶۸ ساعت)

تفسیر سوره آل عمران از المیزان بصورت کنفرانس، با حذف مباحث علوم قرآنی

تفسیر سوره نساء از مجمع البيان بصورت مطالعه و رفع اشکال



## تفسیر قرآن کریم (۳)

(۰۱۴)

تعداد واحد:

نظری

تفسیر قرآن کریم (۲)

نوع واحد:

پیشناز:

هدف:

فراگیری یک دوره تفسیر ترتیبی و آشنایی با متون مختلف تفسیری

### سرفصل دروس: (۶۸ ساعت)

تفسیر سوره مائدہ تا آیه ۱۱۰ از تفسیر المیزان بصورت رفع اشکال  
و تفسیر آیات باقیمانده همین سوره از تفسیر «المغار» بصورت مطالعه و رفع اشکال



## تفسیر قرآن کریم (۴)

(۰۱۵)

تعداد واحد: ۴ واحد

نوع واحد: نظری

پیشنباز: تفسیر قرآن کریم (۳)

هدف: هدف مذکور در تفسیر قرآن (۱)

### سرفصل دروس: (۶۸ ساعت)

تفسیر سوره انعام از تفسیر تبیان بصورت مطالعه و رفع اشکال



(۲۱)

## کاربرد علوم بلاغی در تفسیر قرآن

(۰۱۶)

تعداد واحد: ۳ واحد

نوع واحد: نظری

ندارد پیشنباز:

آگاهی به وجوده و اسرار فصاحت و بلاغت قرآن کریم و چگونگی استفاده از آن در  
هدف: تفسیر قرآن

### سرفصل دروس: (۵۱ ساعت)

تفسیر سوره اعراف از تفسیر کشاف محور قرار گیرد و استاد با استفاده از دیگر  
تفسیر و قواعد علوم بلاغی تدریس نماید.

منابع اصلی:

الکشاف  
الجدول فی اعراب القرآن  
جارالله زمخشri  
محمود صافی

منابع فرعی:

التفسیر الكبير  
فخرالدین رازی



(۲۲)

## تاریخ قرآن (۱)

(۰۱۷)

تعداد واحد: ۲ واحد

نوع واحد: نظری

ندارد پیشیاز:

آشنائی با سرگذشت قرآن پس از نزول در طول تاریخ هدف:

### سرفصل دروس: (۳۴ ساعت)

قراء قرآن و کتاب وحی، قرآن در عهد صحابه و پیدایش مصاحف مختلف  
گزارشی کلی از مصاحف صحابه  
مشترکات و اختلافهای مصاحف صحابه  
توحید مصاحف و بررسی شباهه تحریف



## تاریخ قرآن (۲)

(۰۱۸)

تعداد واحد: ۲ واحد

نوع واحد: نظری

پیشنباز: تاریخ قرآن (۱)

هدف: آشنائی با سرگذشت قرآن پس از پیامبر(ص)

### سرفصل دروس: (۳۴ ساعت)

بررسی نزول القرآن علی سیعه احروف

مسئله تواتر قرائات

ضابطه قبول قرائت از دیدگاه شیعه و سنی

اشاره‌ای به قراء سیعه عشره و اربعه عشر

اعراب و نقطه‌گذاری قرآن

اعتبار قرائت رائج بین مسلمانان



## درایةالحدیث - یا - مصطلح الحدیث

(۰۱۹)

تعداد واحد:	۲ واحد
نوع واحد:	نظری
ندارد:	پیشیاز:
آشنائی به انواع حدیث و اصطلاحات مربوط به آن.	هدف:

### سرفصل دروس: (۳۴ ساعت)

تعريف درایةالحدیث. تاریخ تدوین درایةالحدیث.  
معنی «متن» و «سند» و گزارشی درباره تحمل حدیث.  
اختصار سند، صحابه، مُحَضْرَم، تابعین، اتباع، محلی، مُعلَّی و مُسْتَعلَّی،  
مسند، محدث، شیخ و امثال آنها.  
اصطلاحات حدیث: متواتر و اقسام آن، آحاد، اقسام چهارگانه حدیث.  
و سایر مصطلحات.  
حجیت اخبار آحاد، شرایط راوی، الفاظ توثیق، جرح و تعدیل روات،  
تفطیع حدیث، طرق تحمل حدیث، آداب محدث، .... کتب حدیث.  
علل وضع و جعل حدیث و کتابهایی که درباره احادیث موضوعه نگارش شده است.



(۲۵)

## تاریخ حدیث

(۰۲۰)

تعداد واحد:

نظری

ندارد

نوع واحد:

پیشیاز:

هدف:

آشنایی به کیفیت تدوین کتب حدیث و اصول و مبانی این کتب.

### سرفصل دروس: (۳۴ ساعت)

انواع علم الحدیث. معنی سنت و حدیث و خبر و اثر و روایت.

تدوین حدیث: اختلاف نظر درباره تدوین حدیث، اولین کسانی که به تدوین حدیث پرداختند.

سیر تدوین حدیث بوسیله دانشمندان شیعه امامی: اولین کتاب حدیث شیعه، تدوین اصول اربعاء، جوامع حدیثی متقدم (کتب اربعاء) و جوامع حدیثی متاخر (بحار، واقی، وسائل الشیعه).

سیر تدوین حدیث به وسیله دانشمندان اهل سنت. اولین کسانی که از اهل سنت به تدوین حدیث پرداختند. صحاح ست و جوامع حدیثی دیگر از اهل سنت.

علل وضع و جعل حدیث و کتابهایی که درباره احادیث موضوعه نگارش شده است.



کلام اسلامی (اعجاز)

( ۲۱ )

## ٢ واحد تعداد واحد:

## نوع واحد: نظری

پیشیاز: ندارد

**هدف:** آشنايی

آشنايی با مبانی و مسائل اعجاز

سرفصل دروس: (٣٤ ساعت)

اقناعی یا برهانی بودن اثبات نبوت با اعجاز  
اعجاز و اصل علیت، اعجاز و علم، راههای اثبات اعجاز  
تفاوت معجزه با سایر خوارق عادات  
تفاوت معجزه پیامبر اسلام با سایر معجزات  
پیررس، دیدگاه شرق شناسان در باب اعجاز

منابع اصلی:

الميزان في تفسير القرآن

اهنماشناسه



(۲۷)

## تاریخ عرب جاهلی

(۰۲۲)

تعداد واحد: ۲ واحد

نوع واحد: نظری

ندارد: پیشنباز

آشنائی با تاریخ و وضعیت اجتماعی فرهنگی زمان نزول قرآن.

سرفصل دروس: (۳۴ ساعت)

طبق نظر استاد



(۲۸)

## متن خوانی عربی جدید

(۰۲۳)

تعداد واحد: ۲ واحد

نوع واحد: نظری

پیشیاز: ندارد

هدف: آشنائی با اصطلاحات و لغات عربی جدید.

### سرفصل دروس:

قطعه‌هایی از کتب و مجلات عربی جدید که درباره علوم قرآن نوشته شده است.

منابع:

التمهید، ج ۴  
محمد‌هادی معرفت

مقالات علوم قرآنی مجلات عربی طبق نظر استاد



## مکالمه عربی جدید (۱)

(۰۲۴)

تعداد واحد: ۲ واحد

نوع واحد: نظری

پیشنباز: ندارد

هدف: تسلط بر مکالمه به عربی جدید با تکیه بر مکالمه علمی و سخنرانی علمی.

سرفصل دروس: (۳۴ ساعت)

طبق نظر استاد



## مکالمه عربی جدید (۲)

(۰۲۵)

تعداد واحد: ۲ واحد

نوع واحد: نظری

پیشنبه: ندارد

هدف: تسلط بر مکالمه به عربی جدید با تکیه بر مکالمه علمی و سخنرانی علمی.

سرفصل دروس: (۳۴ ساعت)

طبق نظر استاد



## إنشاء و مقالة علمي به زبان عربي

(٠٢٦)

تعداد واحد:

عملی

متن خوانی عربي و مکالمه عربي

پیشنياز:

هدف: کسب توانائی لازم برای نگارش مقالات تحقیقی به زبان عربي روز

سرفصل دروس:

طبق نظر استاد



(٣٢)

## کاربرد ادبیات در تفسیر قرآن

(۰۲۷)

تعداد واحد: ۲ واحد

نوع واحد: نظری

نadarد: پیشnیاز

آشنایی با چگونگی استفاده از ادبیات در فهم قرآن.

### سرفصل دروس: (۶۸ ساعت)

تفسیر سوره انعام براساس متن جوامع الجامع

منابع اصلی:

طبعی جوامع الجامع

منابع فرعی:

طبعی مجمع البيان (بخش الاعراب و اللغة)

اعراب القرآن و بيانه



## تاریخ تفسیر قرآن کریم (۱)

(۰۲۸)

تعداد واحد: ۲ واحد

نوع واحد: نظری

ندارد

پیشیاز:

هدف:

آشنائی با کیفیت پیدایش علم تفسیر و تدوین و تطور آن و اهم کتب تفسیری  
که تاکنون نگارش شده است.

### سرفصل دروس: (۳۴ ساعت)

- معنی تفسیر و تأویل و ترجمه و فرق میان تفسیر و تأویل.
- تفسیر در عصرنبی اکرم ﷺ
- تفسیر در عصر صحابه و منابع آنها در تفسیر.
- تفسیر در عصر تابعین و کیفیت تفسیر آنها.
- تفسیر پس از تابعین در عصر معصومین علیهم السلام



(۳۴)

## تاریخ تفسیر قرآن کریم (۲)

(۰۲۹)

تعداد واحد: ۲ واحد

نوع واحد: نظری

پیشنباز: تاریخ تفسیر قرآن کریم (۱)

هدف: آشنائی با کیفیت پیدایش تفسیر و تدوین و تطور آن و اهم کتب تفسیری که تاکنون نوشته شده است.

### سرفصل دروس: (۳۴ ساعت)

- گرایش‌های عمدۀ در تفسیر قرآن پس از تابعین و علل پیدایش آنها، نخستین تفسیر مدون، سیر تدریجی تفسیر عقلی، گسترش بحث‌های مستقل و تخصصی در تفسیر.
- تفسیر به مؤثر: اسباب و علل ضعف پاره‌ای از تفاسیر به مؤثر اسرائیلیات و شخصیت‌هایی که در ورود آنها به تفسیر مؤثر و دخیل بوده‌اند.
- مشهورترین کتب تفسیر به مؤثر و معروف آنها.
- تفسیر به رأی و اهم کتب تفسیر به رأی.



(۳۵)

## تاریخ تفسیر قرآن کریم (۳)

(۰۳۰)

تعداد واحد: ۲ واحد

نوع واحد: نظری

پیشیاز: تاریخ تفسیر قرآن کریم (۲)

هدف: آشنائی با کیفیت پیدایش تفسیر و تدوین و تطور آن و اهم کتب تفسیری که تاکنون تدوین شده.

### سرفصل دروس: (۳۴ ساعت)

- روش تفسیر اشاعره و مهمترین کتب تفسیری آنان
- روش تفسیر معتزله و موضع آنان در تفسیر قرآن کریم، اهم کتب تفسیری معتزله.
- روش تفسیر شیعه امامیه و موضع آنان در تفسیر قرآن کریم.
- روش تفسیر خوارج
- اشاره‌ای به تفسیرهای علمی و گرایش‌های انحرافی در تفسیر قرآن.

منابع اصلی:

- |                 |                       |
|-----------------|-----------------------|
| رضا استادی      | جزوه آشنایی با تفاسیر |
| محمدحسین الذہبی | التفسیر و المفسرون    |

منابع فرعی:

- |                  |                           |
|------------------|---------------------------|
| ابوالیقظان جبوری | دراسات فی التفسیر و رجاله |
|------------------|---------------------------|



(۳۶)

## آشنایی با کامپیوتر

(۰۳۱)

تعداد واحد:

نظری - عملی (۱+۲)

نوع واحد:

پیشیاز:

هدف:

آشنایی با کامپیوتر بعنوان ابزاری برای تحقیق و توان استفاده از برنامه های کاربردی

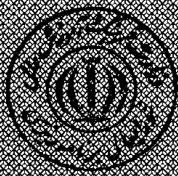
### سرفصل دروس: (۶۸) متناسب با نیازهای عمومی مؤسسه

- ۱- آشنایی با اجزاء سخت افزار
- ۲- آشنایی با انواع نرم افزار
- ۳- آشنایی مقدماتی با سیستم عامل و مفاهیم اساسی مانند فایل و شاخه
- ۴- آشنایی و استفاده از یک ویرایشگر دوزبانه
- ۵- حفاظت از اطلاعات
- ۶- مسائل اینمنی
- ۷- آشنایی با برنامه های کاربردی متناسب با نیازهای عمومی مؤسسه
- ۸- نحوه استفاده از شبکه های کامپیوتری



(۳۷)

# سرفصل دروس اصلی



## زبان تخصصی(۱)

(۰۳۱) مکرر

تعداد واحد: ۲ واحد

نوع واحد: نظری

پیشیاز:

هدف:

آشنایی عملی با معادلگذاری دقیق اصطلاحات تفسیری و قرآنی به زبانهای فارسی، عربی و انگلیسی و قدرت پیدا کردن بر استفاده از متون تخصصی

### سرفصل دروس: (۳۴ ساعت)

واژه قرآن از دائرةالمعارف دین میرچا الیاده انتخاب و در کلاس خوانده شود  
و نسبت به معادلگذاریهای لاتین اقدام گردد.

منابع:

دائرۃالمعارف دین

میرچا الیاده



\* دانشپژوهان به عنوان کار عملی معادلهای عربی واژگان اسلامی و قرآنی را یافته و نیز واژه هرمونوتیک از این دائرةالمعارف را ترجمه می‌کنند.

## زبان تخصصی (۲)

(۰۳۲)

تعداد واحد: ۲ واحد

نوع واحد: نظری

پیشنباز: زبان تخصصی (۱)

هدف: آشنایی عملی دانش پژوهان با تدوین مقالات تخصصی تفسیری و علوم قرآنی به زبان انگلیسی و ارائه کنفرانس.

### سرفصل دروس:

هر یک از دانش پژوهان زیر نظر استاد و با راهنمایی و رفع اشکال مقاله‌ای تخصصی در یکی از موضوعات قرآنی یا تفسیری تهیه و در کنفرانس ارائه می‌دهد.



## تفسیر قرآن (۱)

(۰۳۳)

تعداد واحد: ۲

نوع واحد: نظری

پیشیاز:

فراگیری یک دوره تفسیر ترتیبی و آشنائی با متون مختلف تفسیری هدف:

### سرفصل دروس:

تفسیر سوره انفال از تفسیر صافی بصورت رفع اشکال



## تفسیر قرآن (۲)

(۰۳۴)

تعداد واحد: ۲

نوع واحد: نظری

پیشنباز: تفسیر قرآن (۱)

آشنائی با آراء دانشمندان بزرگ در تفسیر و گذراندن یک دوره تفسیر ترتیبی.

### سرفصل دروس:

تفسیر سوره توبه از آغاز تا آیه سی ام از تفسیر روح المعانی



## تفسیر قرآن (۳)

(۰۳۵)

تعداد واحد:

نظری

تفسیر قرآن (۲)

پیشناز:

هدف:

آشنائی با آراء دانشمندان بزرگ در تفسیر و گذراندن یک دوره تفسیر ترتیبی.

### سرفصل دروس: (۳۴ ساعت)

تفسیر سوره توبه از آیه سی، تا آخر از تفسیر الكبير بصورت مطالعه و رفع اشکال



(۴۳)

## تفسیر قرآن (۴)

(۰۳۶)

تعداد واحد: ۴ واحد

نوع واحد: نظری

پیشناز: تفسیر قرآن (۳)

هدف: آشنائی با آراء دانشمندان بزرگ در تفسیر و گذراندن یک دوره تفسیر ترتیبی.

### سرفصل دروس: (۶۸ ساعت)

تفسیر سوره یونس تا الناس از تفسیر انوارالتنزیل و اسرارالتاویل بیضایوی



## علوم قرآن (۱)

(۰۳۷)

تعداد واحد:

نوع واحد:

ندارد

پیشیاز:

آشنائی با محکم و متشابه و مسائل مرتبط با آن

هدف:

### سرفصل دروس: (۳۴ ساعت)

محکم و متشابه، اقسام متشابه، عوامل تشابه در قرآن، راز وجود متشابه در قرآن،  
ناسخ و منسوخ، راسخان در علم

منابع اصلی:

قرآن شناسی

التمهید فی علوم القرآن

محمدتقی مصباح

محمدهادی معرفت

منابع فرعی:

متشابه القرآن و مختلفه

الناسخ والمنسوخ

ابن شهر آشوب

ابوعبدالله زنجانی



## علوم قرآن (۲)

(۰۳۸)

تعداد واحد: ۲ واحد

نوع واحد: نظری

پیشیاز: علوم قرآن (۱)

آشنائی با معارفی که برای فهم و تفسیر قرآن به آنها نیاز است.

### سرفصل دروس: (۶۸ ساعت)

نقش اهل بیت در تفسیر قرآن

قابل فهم بودن قرآن برای غیر معصوم

بررسی روایات نهی از تفسیر به رای

بطن قرآن و اعتبار تفسیر بطنی

منابع اصلی:

قرآن شناسی

جزوه درسی

منابع فرعی:

جزوه گروه تفسیر بنیاد باقرالعلوم (مناهج اهل البیت فی تفسیر القرآن)

مقدمه تفسیر البرهان



## علوم قرآن (۳)

(۰۳۹)

تعداد واحد: ۲ واحد

نوع واحد: نظری

پیشنباز: علوم قرآن (۲)

آشنائی با معارفی که در فهم و تفسیر قرآن به آن نیاز است.

### سرفصل دروس: (۳۴ ساعت)

مصنونیت قرآن از تحریف

دیدگاهها

دلایل عدم تحریف قرآن

اعجاز قرآن و عدم تحریف قرآن

پاسخ به شباهات مصنونیت قرآن از تحریف

منابع اصلی:

قرآن شناسی

البيان في تفسير القرآن

محمد تقی مصباح

سید ابوالقاسم خوئی

منابع فرعی:

صيانة القرآن

حقائق هامه

الميزان في تفسير القرآن

محمد هادی معرفت

جعفر مرتضی

سید محمد حسین طباطبائی



(۴۷)

## مبانی و روش تفسیر (۱)

(۰۴۰)

تعداد واحد: ۲ واحد

نوع واحد: نظری

پیشیاز: علوم قرآن و تاریخ قرآن

آشنائی با روشها و منابع و مبانی تفسیر

هدف:

### سرفصل دروس: (۳۴ ساعت)

قرآن، تفسیر قرآن به قرآن و پیشینه آن

أنواع مختلف تفسير قرآن به قرآن

منابع لغوی، اهمیت واژه شناسی در تفسیر قرآن

راههای مختلف پی بردن به مفad و ازگان قرآن

تعدد منابع لغوی و میزان اعتبار آنها و شیوه استفاده از آنها در تفسیر قرآن

منابع:

محمد عبدالحمید دراسات في اصول تفسير القرآن

بدرالدین زركشی البرهان في علوم القرآن

طبرسی مجمع البيان في تفسير القرآن



## مبانی و روش تفسیر (۲)

(۰۴۱)

تعداد واحد: ۲ واحد

نوع واحد: نظری

پیشیاز: روش تفسیر (۱)

آشنائی با منابع تفسیر و علوم مورد نیاز مفسر

هدف:

### سرفصل دروس: (۳۴ ساعت)

نقش تاریخ صدراسلام و عرب جاهلی در تفسیر قرآن

میزان اعتبار نقلهای تاریخی در تفسیر قرآن

منابع تجربی، منابع عقلی

شهود عرفانی و علم الموهبة

علوم مورد نیاز تفسیر:

علوم ادبی، علوم قرآنی، فلسفه دین و کلام اسلامی، علم درایةالحدیث، علوم استنباط معرفت دینی

منابع اصلی:

قرآن شناسی

مقدمه تفسیر المیزان

المبادی العامة لتفسیر القرآن الکریم

منابع فرعی:

التفسیر والمفسرون

مبانی و روش‌های تفسیر

تفسیر محاسن التاویل



ذهبی

حمید زنجانی

جمال الدین القاسمی

(۴۹)

## مفردات و اعلام قرآن کریم

(۰۴۲)

تعداد واحد: ۲ واحد

نوع واحد: نظری

پیشناز:

هدف:

آشنائی با پیدایش و تطور تدوین کتب مربوط به لغات غریب قرآن و حدیث.

### سرفصل دروس:

تحقیق درباره مفردات و غرایب لغات قرآن و حدیث از چه زمانی آغاز شد.

تداوی اهتمام مفسران قرآن و شارحان حدیث از صدر اسلام به گزارش مفردات قرآن و حدیث جمله بندی تصویح و بدنبال هم آورده شود نقش مطالعات و بررسی های... و حدیث در پیدایش معاجم و فرهنگها. (به ضمیمه تکلیف)

منابع اصلی:

حسین نصار المعجم

طربی حی مجتمع البحرين

كتب غریب القرآن و غریب الحديث

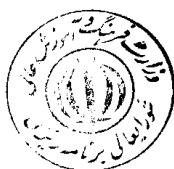
منابع فرعی:

سید حسن صدر تأسیس الشیعه

مقدمه صحاح اللغة، مقدمه النهایه فی غریب الحديث

ابن اثیر الاثر

مقدمه کتب غریبین



## بررسی ترجمه قرآن

(۰۴۳)

تعداد واحد: ۲ واحد

نوع واحد: نظری

پیشنباز:

اطلاع از کوشش‌هایی که در جهت آشنائی غیر عرب زبان نسبت به قرآن انجام گرفته است و آشنائی با قواعد ترجمه قرآن کریم.

### سرفصل دروس:

- بررسی آراء دانشمندان درباره جواز و یا عدم جواز ترجمة قرآن.
- آغاز ترجمة قرآن به زبان فارسی.
- شیوه ترجمه‌های مهم فارسی قرآن.
- ترجمة قرآن به زبانهای دیگر.
- قواعد کلی ترجمه صحیح قرآن.

### منابع اصلی:

جزوه استاد.

### منابع فرعی:

- پژوهشی در تاریخ کریم دکتر حجتی.
- مجله مترجم شماره و نقدهایی که بر ترجمه‌های فارسی قرآن در مجلات مختلف چاپ شده است.



(۱)

جمهوری اسلامی ایران  
وزارت فرهنگ و امور ارشاد

تاریخ ۱۴۷۴/۱۱/۲۵  
شماره ۱۳۲/۲۶۶۲

## بیانی



دستور العمل اجرایی موضوع کاهش سقف واحدهای درسی  
دوره‌های کارداشی، کارشناسی و کارشناسی ارشد  
مصوب جلسه ۲۹۳ شورای عالی برنامه ریزی مورخ ۱۳۲۲/۱۱/۲۲

۱- گروههای برنامه ریزی موظفند حاکمتر طرف مدت ۶ ماه برنامه‌های مصوب مربوط به خودرا بازنگری کرده و سقف واحدها را تا حد مجاز کاهش دهند.  
۲- برنامه‌های اصلاح شده از تاریخ ابلاغ، برای دانشجویانی که از این تاریخ به بعد وارد دانشگاه می‌شوند لازم الاجرا است.

۳- دانشجویان شاغل به تحصیل می‌توانند برآساس سقف تعیین شده در برنامه جدید، به تشخیص گروه آموزشی موسسه ذی ربط و بارعایت شرایط زیر فارغ التحصیل شوند:  
۱- واحدهای درسی الزامی دوره را اعم از عمومی، پایه، اصلی و تخصصی تلقی مجاز

۲- برای رشته‌هایی که هنوز برنامه جدید آنها ابلاغ نشده است، سقف واحدهای دوره کارشناسی برای رشته‌های فنی و مهندسی ۱۴۵ واحد و برای سایر رشته‌ها ۱۲۵ واحد دوره کارشناسی ارشد ۲۲ واحد است.

۳- آن دسته از دانشجویانی که در شمول بند ۲-۱ قرار نمی‌گیرند یعنی تعداد واحدهای گذرانده شده، آنها کمتر از حد مجاز است، می‌توانند از نیمسال تحصیلی بعد کمی و واحدهای درسی خود را تا سقف تعیین شده برای برنامه جدید بگذرانند، در این صورت:  
الف: کلیه واحدهای گذرانده شده قبلی دانشجو، حتی اگر در برنامه جدید حذف شده باشد، پذیرفته می‌شود.

ب: درس‌های در برنامه جدید با تعداد واحد کمتر یا بیشتر عرضه شده‌اند و دانشجو آن دویچه ای از آن درس را نگذراند و واحدهای اضافی برای آن دروس را ندارد.

ج: گذراندن درس‌هایی از برنامه قیمت که در برنامه جدید حذف شده است، برای دانشجویی که آن درس را نگذرانده‌است الزامی نیست.

د: برای فراغت از تقدیم در دوره‌های کارداشی، کارشناسی، کارشناسی تابیوهای و کارشناسی ارشد پیزشی گذراندن کایه دروس عمومی (تصویب جلسه ۲۸۲ مورخ ۱۳۲۲/۶/۲۰) شورای عالی برنامه ریزی (الزامی است).

در جلسه ۲۹۳ شورای عالی برنامه ریزی، مورخ ۱۳۲۲/۱۱/۲۲ در مورد دستور العمل اجرایی کاهش سقف واحدهای درسی دوره‌های کارداشی، کارشناسی و کارشناسی ارشد صحیح است  
جهت اجرا ابلاغ شود.

دکتر سید محمد رضا ھاشمی کلیه ای کاری

وزیر فرهنگ و امور ارشاد

رونوشت: «با اخذ مختار وزارت فرهنگ و آموزش عالی و  
وزارت فرهنگ و تبلیغات اسلامی و بهداشت، بهمن و آموزش پژوهشی و

رئیس کمیته ارشاد اسلامی و امور ارشادی و

بجز خواسته‌مند است دستور فرمائید به واحدهای مجری ابلاغ نمایند.

سید محمد کاظم نایب‌رئیس

دستور ای عالی برنامه ریزی



وزارت فرهنگ و امور ارشاد عالی  
جمهوری اسلامی ایران

تاریخ ... ۱۳۴۴/۱۱/۲۲  
شماره ... ۲۲/۲۶۴۹  
پیوست

## بیانی



حداکثر واحدهای درسی در مقاطع مختلف آموزش عالی  
(مصطفیات جلسات ۹۱ و ۹۲ مورخ ۲۵/۱۰/۱۲۲۲ و ۹/۱۱/۱۲۲۲)

شورای عالی برنامه ریزی

شورای عالی برنامه ریزی به پیشنهاد گروههای برنامه ریزی و براساس بازنگری ویژه برنامه‌های آموزشی، حداکثر واحدهای غیرضرور و اغفام شاخمهای بعضی از رشته‌های تحصیلی، حداکثر واحدهای درسی مقاطع مختلف آموزش عالی را به شرح زیر تصویب کرد ماین مصوبات از تاریخ تصویب قابل اجرا است و به موجب آن مصوبات قبلی لغو می‌گردند.  
۱- دوره‌های کاردانی حداقل ۶۲ و حداکثر ۷۲ واحد  
۲- دوره‌های کارشناسی حداقل ۱۲۰ واحد و حداکثر ۱۲۵ واحد (برای رشته‌های مختلف فنی و مهندسی حداکثر ۱۴۵ واحد)

۳- دوره‌های کارشناسی نایپرسته حداقل ۶۵ و حداکثر ۷۵ واحد  
۴- دوره‌های کارشناسی ارشد نایپرسته حداقل ۲۸ و حداکثر ۲۲ واحد (که از این تعداد ۴ تا ۱۵ واحد اختصاری به پایان نامه دارد)  
۵- دوره‌های کارشناسی ارشد پرسته حداقل ۱۲۲ و حداکثر ۱۸۲ واحد

ع. دوره‌های دکتری D. Ph. حداقل ۴۲ و حداکثر ۵۰ واحد (که از این تعداد ۱۶ تا ۲۵ واحد می‌تواند اختصاری به رساله داشته باشد).

دراینصورت :

الف : گروههای برنامه ریزی موقوف اند که برای برنامه‌های مصوب رشته‌های مربوط به خود را بررسی کرده و با حذف واحدهای غیرضرور، سقف واحدها را در مقاطع مختلف تحصیلی به سطح تعیین شده فوق کاهنده دهند.

ب : این تقلیل واحدها و برنامه‌های جدید برای دانشجویان ورودی سالهای تحصیلی ۱۲۲-۱۲۴ و بعد از آن قابل اجرا است.

ج : دانشجویان ورودی قبل از ۱۲۲ نیز می‌توانند وضعیت تحصیلی خود را برای برنامه جدید تطبیق دهند، دراین مورد تطبیق واحد و دروس با برنامه‌های جدید حسب مورد برعهده شورای آموزشی گروه یا کمیته تضمینات تکریان موضعه ذی‌بطای است.

رأی صارم جلسات ۹۱ و ۹۲ وزیر عالی برنامه ریزی درخصوص تقلیل واحدهای درسی در مقاطع مختلف تدبیری صحیح است به ترتیب اجرا گذارده شود.

لکترسیو: محمد رضا هاشمی کلپایگانی

وزیر فرهنگ و آموزش عالی

روزنامه: معاونت محترم آموزشی وزارت فرهنگ و آموزش عالی  
معاونت محترم وزارت پرداشت، درمان و آموزش پزشکی  
و رئیس محترم دانشکاه آزاد اسلامی  
خواهشمند است به واحدهای مجری اسلام فرماید.

سید محمد کاظم نائینی

۳۱۹

نیز شورای عالی برنامه ریزی